



swiss bed concept



# FUNCTION / COMFORT KIDS & GUESTS

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | Soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | Look for FSC®-certified products



# Hasena – mein Bett

Hasena – mon lit | Hasena – my bed

## Beständige Passion

Une passion constante  
Enduring Passion



### Mehr als ein Lebenswerk

Als Familienunternehmen gegründet, überzeugen wir seit über 70 Jahren mit hoher Qualität und Vielseitigkeit im Bereich Schlafzimmermöbel.

### Plus que l'œuvre d'une vie

Fondée en tant qu'entreprise familiale, nous convainquons depuis plus de 70 ans par notre qualité élevée et notre polyvalence dans le domaine des meubles de chambre à coucher.

### More than a life's work

Founded as a family business, we have been impressing with high quality and versatility in the field of bedroom furniture for over 70 years.

## swiss bed concept



swiss bed concept

### Ein cleveres Baukastensystem

Sie wählen Ihren favorisierten Bettrahmen aus und kombinieren dazu Füße und Kopfteil Ihrer Wahl. Dabei können Sie quer durch die Kollektionen auf unterschiedliche Materialien und Farben zugreifen.

### Un système modulaire astucieux

Vous choisissez votre cadre de lit préféré et le combinez avec les pieds et les têtes de lit de votre choix. Vous pouvez choisir parmi une variété de matériaux et de couleurs dans toutes les collections.

### A clever modular system

You choose your favourite bed frame and combine it with the feet and headboards of your choice. You can choose from a variety of materials and colours throughout the collections.

## 5 Jahre Garantie

Service de livraison rapide  
5 years warranty



### Unser Versprechen

Vom Baum zum Bett – mittels handwerklicher Perfektion und hochwertigen Materialien. Sie erhalten 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

### Notre promesse

De l'arbre au lit – grâce à un artisanat parfait et des matériaux de haute qualité. Vous bénéficiez d'une garantie de 5 ans sur la qualité des matériaux et des surfaces, ainsi que sur la fabrication professionnelle de tous les modèles à compter de la date d'achat. Vous trouverez plus d'informations sur notre site Internet.

### Our promise

From tree to bed – by means of perfect craftsmanship and high-quality materials. You receive a 5-year guarantee on the material and surface quality, as well as the professional workmanship of all models from the date of purchase. Further information can be found on our website.

## Schnellieferservice

Service de livraison rapide  
Quick delivery service



### Komfort ohne Wartezeit

Mit unserem Schnellieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition pronto, Dream pronto und Boxspring pronto ab Lager liefern.

### Le confort sans attente

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits, de meubles d'appoint et tous les modèles de l'Édition Pronto, Dream pronto et Boxspring Pronto à partir du stock.

### Comfort without waiting

With our quick delivery service «PRONTO» we can offer a large selection of beds with ancillary furniture and all models from models from Edition pronto, Dream pronto and Boxspring pronto from stock.





## Vielseitig kombinierbar

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem «swiss bed concept» bietet eine riesige Auswahl an Füßen, Kopfteilen und Beimöbeln. Darüber hinaus umfasst es verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie diverse Holz- und Metallausführungen. Abgestimmte Lattenroste und Matratzen komplettieren unsere Betten zur Wohlfühloase.

## Combinable à versatile

Notre système modulaire sophistiqué «swiss bed concept» propose un choix énorme de pieds, têtes de lits et accessoires. Par ailleurs le comporte différents tissus, cuirs synthétiques et véritables, ainsi que diverses variantes de bois et métal. Des sommiers à lattes et des matelas adaptés complètent nos lits pour un espace bien-être.

## Versatile combinable

Our ingenious modular system «swiss bed concept» offers a huge selection of feet, headboards and accessories. In addition, it includes different fabrics, synthetic leather and real leather covers and different wood and metal versions. Matching slatted frames and mattresses complete our beds to an oasis of well-being.

## Nachhaltigkeit bei Hasena

Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her.



## Soziale Verantwortung

Responsabilité sociale  
Social responsibility



## Holzoberflächen

Surfaces en bois  
Wood surfaces



## Stabil im Aufbau

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

## Construction robuste

Nos lits sont convainçants par leur grande stabilité. En utilisant différentes fermes, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris les sommiers à lattes et les matelas, est possible.

## Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

## Durabilité chez Hasena

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social.



## Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois  
Wood procurement



## Recycelte Stoffe

Tissus recyclés  
Recycled fabrics



## Einfach in der Montage

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

## Montage facile

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage bien compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

## Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

## Sustainability at Hasena

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment.



## Produktion Massivholz

Production bois massif  
Manufacturing solid wood



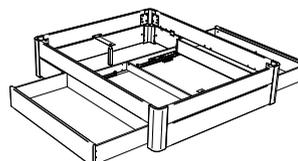
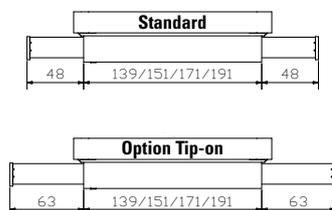
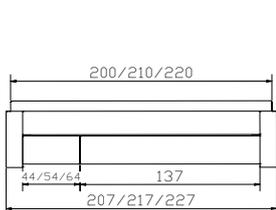
## Energiegewinnung

Production énergétique  
Production of energy





				Dimension cm
<b>Coset</b>	Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank/Hocker	Banquette/Tabouret	Bench/Stool	110/27/45
<b>Aida</b>	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/40/75
<b>Caja</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie <b>Standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>Option:</b> ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer <b>Standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>Option:</b> opening Tip-On with full extension of BLUM	





				<b>Dimension cm</b>
<b>Belluno</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen. Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
<b>Naturo L</b>	Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
<b>Arona</b>	Kissen, Casual carbon 334	Coussin, Casual carbon 334	Cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200

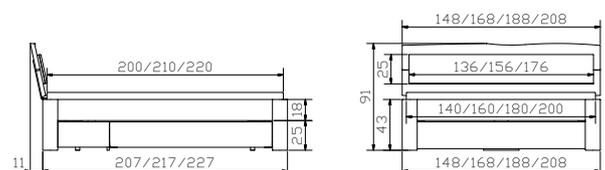
### Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt

Toutes les parties en bois chêne nouveau naturel, brossé, huilé  
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

### Weitere Kopfteile siehe Gesamtkatalog Register 1, Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2

Autres têtes de lit voir catalogue général registre 1, accessoires voir catalogue général registre 2

Further headboards see general catalogue index 1, accessories see general catalogue index 2





**Dimension cm**

<b>Saceto</b>	Stoffabdeckung Polyester grau	Tissu de protection polyester gris	Tissue of protection polyester grey	137/64/1
<b>Covero</b>	Deckel weiss	Couvercle blanc	Cover white	137/64/1



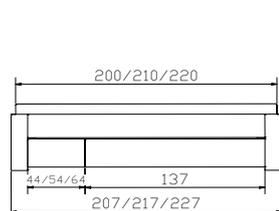
<b>Smart black</b>	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	
--------------------	--	--	--	---



Information Bettkasten  
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM  
**Option:** Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM

Information tiroir à literie  
**Standard:** système d'amortissement Blumotion de BLUM  
**Option:** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM

Information bed drawer  
**Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM  
**Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM





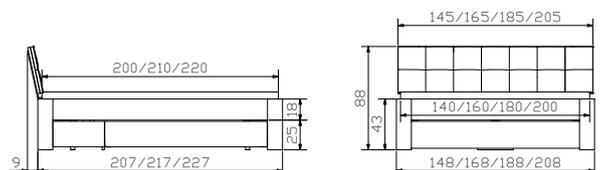
				Dimension cm
<b>Cassone</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus tiroirs avec système d'amortisse- ment Blumotion de BLUM. Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Widths Lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Casual carbon 334	Tête de lit, Casual carbon 334	Headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200
<b>Cessina</b>	Kommode	Commode	Chest of drawers	105/46/77
<b>Claudio</b> anthracit	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
<b>Calmo</b>	Bank	Banquette	Bench	140/37/38
<b>Turina</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/42/57

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt**

Toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, brossé, huilé  
All wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

**Weitere Kopfteile siehe Gesamtkatalog Register 1, weitere Leselampen und Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2**

Autres têtes de lit voir catalogue général registre 1, autres lampes de lecture et accessoires voir catalogue général registre 2  
Further headboards see general catalogue index 1, further reading lamps and accessories see general catalogue index 2





**Dimension cm**

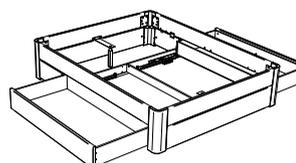
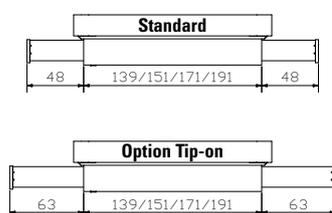
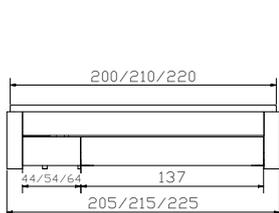
<b>Saceto</b>	Stoff, Polyester grau	Tissu, Polyester gris	Tissue, Polyester grey	137/64/1
<b>Covero</b>	2er Set, Deckel weiss	Set à 2, Couvercle blanc	Set of 2, Cover white	137/64/1



Information Bettkasten  
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM  
**Option:** Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM

Information tiroir à literie  
**Standard :** système d'amortissement Blumotion de BLUM  
**Option :** ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM

Information bed drawer  
**Standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM  
**Option:** opening Tip-On with full extension of BLUM



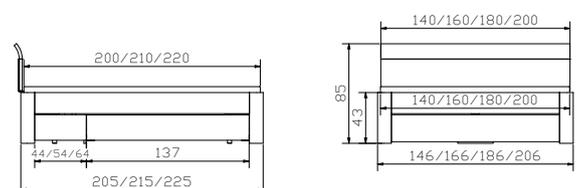


				<b>Dimension cm</b>
<b>Bellissimo</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	Compartiment de rangement : 2 × 134 × 61 × 16 cm	Storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
<b>Vola</b>	 Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

**Bett Bellissimo, Kopfteil Vola und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in weiss** | Lit Bellissimo, tête de lit Vola et table de nuit Caja en hêtre massif blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois blanc | Bed Bellissimo, headboard Vola and bedside table Caja in solid beech white covered, lacquered, all other wooden parts in white

**Weitere Kopfteile siehe Gesamtkatalog Register 1, Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2**

Autres têtes de lit voir catalogue général registre 1, accessoires voir catalogue général registre 2  
Further headboards see general catalogue index 1, accessories see general catalogue index 2





				Dimension cm
<b>Aska</b>	 Sekretär	Secrétaire	Bureau	120/60/85
<b>Caja</b>	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
<b>Smart black</b>	Leselampe (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampe de lecture (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Reading lamp (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbststeinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Öffnung Tip-On mit Vollauszug von BLUM	Information tiroir à literie <b>Standard :</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>Option:</b> ouverture Tip-On avec extension complète de BLUM	Information bed drawer <b>Standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>Option:</b> opening Tip-On with full extension of BLUM	

#### Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt

Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé  
All wooden parts in heart beech natural oiled

#### Weitere Kopfteile siehe Gesamtkatalog Register 1+6, Leselampen und Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2

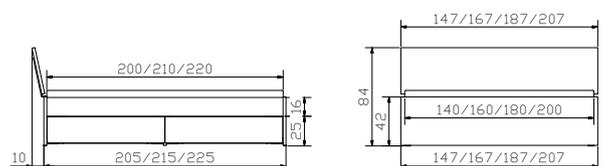
Autres têtes de lit voir catalogue général registre 1+6, lampes de lecture et accessoires voir catalogue général registre 2  
Further headboards see general catalogue index 1+6, reading lamps and accessories see general catalogue index 2

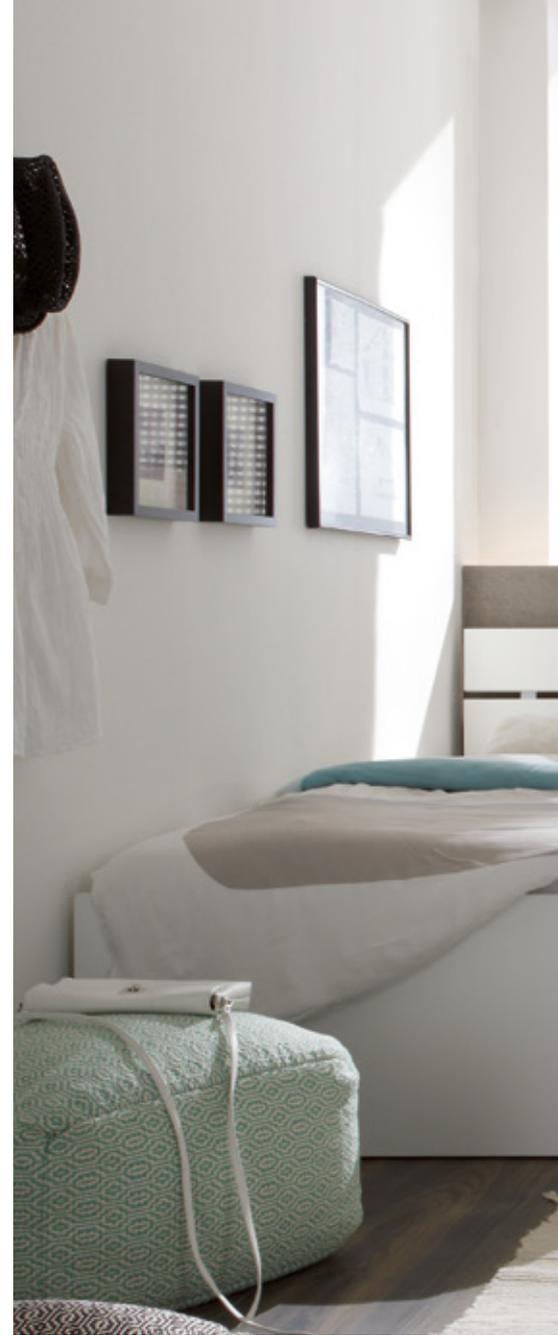




				<b>Dimension cm</b>
<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> Tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> Bed drawers	
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.13	Panneaux voir page 13.13	Panels see page 13.13	200, 210, 220
<b>Varus</b>	 Kopfteil	Tête de lit	Headboard	140, 160, 180, 200
<b>Varo</b>	Kissen (2er Set) Alpina anthrazit 391	Coussins (set de 2) Alpina anthrazit 391	Cushions (set of 2) Alpina anthrazit 391	55/10/35

**Alle Kissen in Echtleder haben Zier- sowie Teilungsnähte. Ausnahme: Varo, dieses Kissen hat lediglich Ziernähte.** | Tous les coussins en cuir véritable ont des coutures décoratives et des coutures de séparation. Exception : Varo, ce coussin n'a que des coutures décoratives. | All cushions in genuine leather have decorative and dividing seams. Exception: Varo, this cushion only has decorative seams.

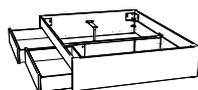




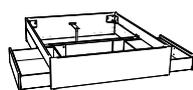
				<b>Dimension cm</b>
<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, 2 Bed drawers included Widths Lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Caja</b>	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
<b>Duetto</b>	 Kopfteil	Tête de lit	Headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Spazio Standard**



**Spazio + Azio**



**Spazio + Azio (140-200)**

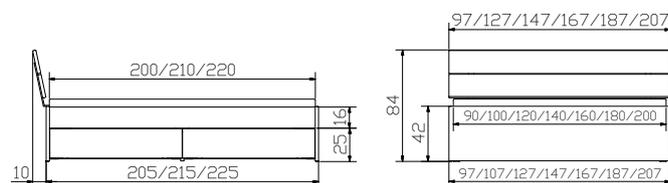


**Spazio + Azio (140-200)**



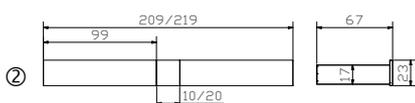
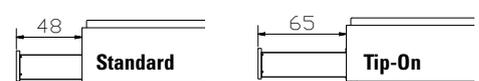
**Spazio + Ozipa (140-200)**

**Bett Spazio, Kopfteil Duetto und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in Mdf weiss** | Lit Spazio, tête de lit Duetto et table de nuit Caja en hêtre massif teinté blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois en mdf blanc | Bed Spazio, headboard Duetto and bedside table Caja in solid beech white covering, lacquered, all other wooden parts in mdf white





				Dimension cm
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2) :</b> Tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> Bed drawers	200, 210, 220
<b>Ipa</b>	 Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachtisch anwendbar)	Couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	Covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	64/98
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.16	Panneaux voir page 13.16	Panels see page 13.16	200, 210, 220
	Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortisse- ment Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	
	Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroir à literie : pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②	

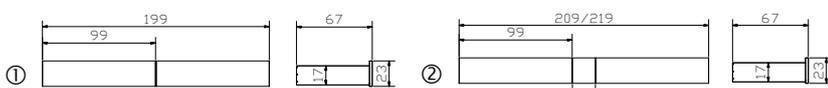


**Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



#### Dimension cm

<b>Lovara</b>	 Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
<b>Caja</b>	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16
	<p>Bettkasten mit gedämpftem Selbststeinzug Blumotion von BLUM.</p> <p>Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②</p>	<p>Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.</p> <p>Tiroir à literie : pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②</p>	<p>Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.</p> <p>Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②</p>	



**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé |  
All wooden parts in heart beech natural oiled

**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2





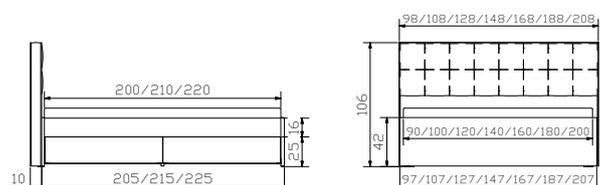
				Dimension cm
<b>Elito</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen Breiten Längen	Lit, Tête de lit rembourrée et 2 Tiroirs à literie inclus Largeurs Longueurs	Bed, Headboard upholstered and 2 Bed drawers included Widths Lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen siehe Seite 12.20	<b>Option (set de 2) :</b> Tiroirs à literie voir page 12.20	<b>Option (set of 2):</b> Bed drawers see page 12.20	200, 210, 220
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.20	Panneaux voir page 13.20	Panels see page 13.20	200, 210, 220

**Öffnung Tip-On mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
 Ouverture Tip-On avec extension complète des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
 Opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



**Kopfteil in Casual carbon 334** | Tête de lit en Casual carbon 334 | Headboard in Casual carbon 334

**Stoffauswahl/Farben möglich in Campos, Casual und Kitana siehe Gesamtkatalog Register 1** | Choix de tissus/couleurs possible en Campos, Casual et Kitana voir catalogue général registre 1 | Choice of tissues/colours possible in Campos, Casual and Kitana see general catalogue index 1





				Dimension cm
Styly	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48
Caja	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/41/16

**Luano in Eiche bianco, geölt, Styly Nachttisch in Eiche bright, geölt** | Luano en chêne bianco, huilé, Styly table de nuit en chêne bright, huilé | Luano in oak bianco, oiled, Styly bedside table in oak bright, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2



# Comfort



			Dimension cm
<b>Luano</b>	 Bett Breiten Länge Höhen	Lit Largeurs Longueur Hauteurs	Bed Widths Length Heights 90, 100, 120 200 25, 30
<b>Styly</b>	 Nachttisch	Table de nuit	Bedside table 43/43/48

## Ausführungen | Exécutions | Executions



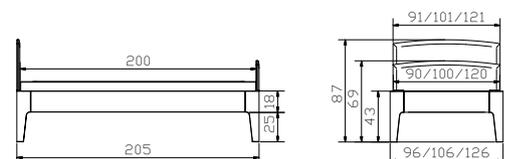
**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
 Hêtre blanc  
 couvrant, laqué  
 Beech white  
 covered, lacquered



**71**  
**Eiche bianco, geölt**  
 Chêne bianco, huilé  
 Oak bianco, oiled



**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
 Hêtre coeur rouge  
 naturel, huilé  
 Heart beech  
 natural, oiled





				<b>Dimension cm</b>
<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	Valet	Dressboy	45/28/107
<b>Aida</b>	Kommode	Commode	Chest of drawers	103/40/77
<b>Koro</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	50/40/57

**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt** | Toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | All wooden parts in oak cognac, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2



**Lisiano**

Bett  
Breiten  
Längen  
Höhen

Lit  
Largeurs  
Longueurs  
Hauteurs

Bed  
Widths  
Lengths  
Heights

**Dimension cm**

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200  
190, 200, 210, 220  
25, 30

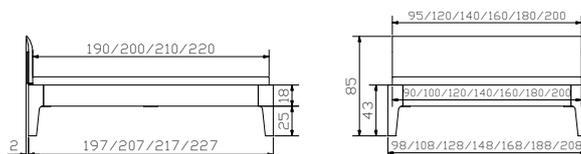
**Ausführungen** | Exécutions | Executions



**86**  
**Eiche natur,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne naturel,  
brossé, huilé  
Oak natural, brushed,  
oiled



**91**  
**Eiche cognac,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne cognac,  
brossé, huilé  
Oak cognac, brushed,  
oiled





				<b>Dimension cm</b>
<b>Lovara</b>	Kommode	Commode	Chest of drawers	90/40/75
<b>Trigo</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	48/43/55
<b>Circo 52</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	Ø 45/52

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | Toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | All wooden parts in heart beech natural oiled

**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2



**Xyvola**

Bett  
Breiten  
Längen  
Höhen

Lit  
Largeurs  
Longueurs  
Hauteurs

Bed  
Widths  
Lengths  
Heights

**Dimension cm**

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200  
190, 200, 210, 220  
25, 30

**Ausführungen** | Exécutions | Executions



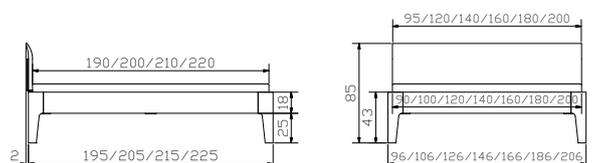
**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered



**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre coeur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled



**82**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled





				Dimension cm
<b>Adele</b>	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
	Länge	Longueur	Lengths	200
	Höhe	Hauteur	Height	28
	Einlegetiefe 18 cm Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Profondeur du cadre 18 cm Surface portante réglable en 3 hau- teurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 18 cm Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	
<b>Styly</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

**Adele in Eiche urban, brandy, Styly Nachttisch in Eiche brandy, geölt** | Adele en chêne urban, brandy, Styly table de nuit en chêne brandy, huilé | Adele in oak urban, brandy, Styly bedside table in oak brandy, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2

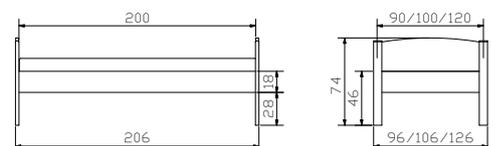
## Ausführungen | Exécutions | Executions



**67**  
**Eiche urban, brandy**  
Chêne urban, brandy  
Oak urban, brandy

Hergestellt aus recycletem Holz  
Fabriqué en bois recyclé  
Made of recycled wood

**Mehr über Nachhaltigkeit auf S. 4-7**  
Pour en savoir plus sur la durabilité, voir p. 4-7  
More about sustainability on p. 4-7





				Dimension cm
<b>Ava</b>	Bett	Lit	Bed	
	Breiten	Largeurs	Widths	90, 100, 120
	Länge	Longueur	Length	200
	Höhe	Hauteur	Height	28
	Einlegetiefe 18 cm	Profondeur du cadre 18 cm	Insertion depth 18 cm	
	Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Surface portante réglable en 3 hauteurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	
<b>Styly</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/48

**Ava in Eiche urban, clear, Styly Nachttisch in Wildeiche natur, geölt** | Ava en chêne urban, clear, Styly table de nuit en chêne nouveau naturel, huilé | Ava in oak urban, clear, Styly bedside table in wildoak natural, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2

## Ausführungen | Exécutions | Executions

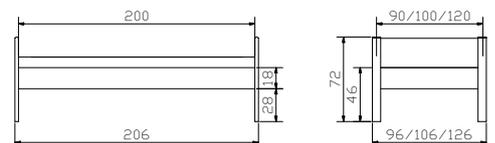


**66**  
**Eiche urban, clear**  
 Chêne urban, clear  
 Oak urban, clear



Hergestellt aus recycletem Holz  
 Fabriqué en bois recyclé  
 Made of recycled wood

**Mehr über Nachhaltigkeit auf S. 4-7**  
 Pour en savoir plus sur la durabilité, voir p. 4-7  
 More about sustainability on p. 4-7





Twia

Nachttisch, anthracit

Table de nuit, anthracite

Bedside table, anthracite

Dimension cm

45/49/40

**Einfache und schnelle Handhabung – Ein hochwertiges, robustes Gästebett aus Metall in der Ausführung anthrazit. Die Federleisten aus Buchen-Schichtholz sind in den Bettrahmen integriert. Die Verarbeitung und das Material garantieren eine hohe Langlebigkeit und gute Funktionalität.**

Manipulation facile et rapide - Un lit d'invité de haute qualité robuste et en métal avec finition anthracite. Les lattes à ressort en bois de hêtre stratifié sont intégrées au cadre du lit. Le traitement et le matériau garantissent une durabilité et une fonctionnalité élevée.

Easy and quick handling - A high-quality, robust guest bed made of metal in anthracite finish. The spring slats made of laminated beech wood are integrated into the bed frame. The treatment and the material guarantee a high level of durability and best functionality.



**Wir empfehlen Matratze Novo, siehe Gesamtkatalog Seiten 14.16 – 14.17**

Nous recommandons le matelas Novo, voir catalogue général pages 14.16 – 14.17

We recommend mattress Novo, see general catalogue pages 14.16 – 14.17

# Kids & Guests



## Monument

Aufklappbett, bestehend aus:  
Ober-Bett + Unter-Bett  
Breite  
Länge

Mit integrierten Lattenrosten:  
oben 15 Latten  
unten 14 Latten  
Max. Matratzenhöhe 17 cm  
Metall anthracit

Lit gigogne, composé de :  
lit du dessus + lit du dessous  
Largeur  
Longueur

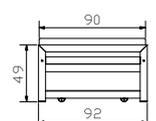
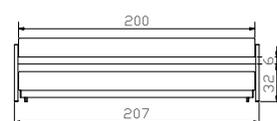
Avec sommiers intégrés :  
en haut 15 lattes  
en bas 14 lattes  
Hauteur max. du matelas 17 cm  
Métal anthracite

Bed to open, consists of:  
upper bed + lower bed  
Width  
Length

With slats integrated:  
above 15 slats upper bed  
below 14 slats lower bed  
max. height of mattress 17 cm  
Metal anthracite

## Dimension cm

90  
200





**Fronten in Buche massiv natur oder weiss deckend, lackiert** | Les parties façades en hêtre massif naturel ou blanc couvrant, laqué | Front parts in solid beech natural or white covering, lacquered

**Betrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur oder weiss ummantelt** | Cadre de lit en bois laminé hêtre naturel ou blanc | Bedframe in plywood laminated natural beech or white

## Ausführungen | Exécutions | Executions



**06**  
**Buche natur lackiert**  
Hêtre naturel laqué  
Natural beech lacquered



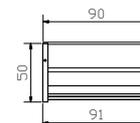
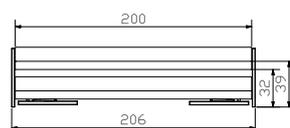
**10**  
**Buche weiss deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**Wir empfehlen Matratze Novo, siehe Gesamtkatalog Seiten 14.16–14.17**  
Nous recommandons le matelas Novo, voir catalogue général pages 14.16–14.17  
We recommend mattress Novo, see general catalogue pages 14.16–14.1

### Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2

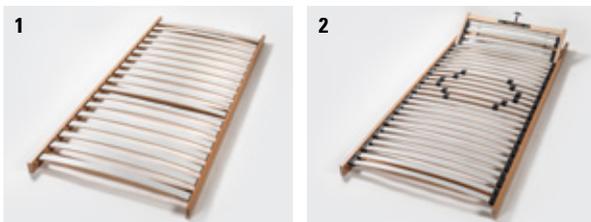
Autres accessoires voir catalogue général registre 2  
Further accessories see general catalogue index 2





			Dimension cm
<b>Lido</b>	Aufklappbett, bestehend aus: Ober-Bett + Unter-Bett Breite Länge  Mit integriertem Lattenrost: Star U, 18 Latten Flex K, 28 Latten Max. Matratzenhöhe 17 cm	Lit gigogne, composé de: lit du dessus + lit du dessous Largeur Longueur  Avec sommier intégré : Star U, 18 lattes Flex K, 28 lattes Hauteur max. du matelas 17 cm	Bed to open, consists of: upper bed + lower bed Width Length  With slats integrated: Star U, 18 slats Flex K, 28 slats Max. height of mattress 17 cm
			90 200

**1 Star U**  
**2 Flex K**



<b>Lovara</b>	 Kommode, Buche natur	Commode, Hêtre naturel	Chest of drawers, Natural beech	90/40/75
<b>Dupla</b>	 Nachttisch, Buche natur	Table de nuit, Hêtre naturel	Bedside table, Natural beech	48/40/35



			Dimension cm
<b>Amici</b>	Stapelbett (inkl. Lattenrost) Breite Länge	Lit superposable (sommier inclus) Largeur Longueur	Stacking bed (with slats) Width Length
			90 200
	<b>Unterbett:</b> Max. Matratzenhöhe 16 cm	<b>Lit inférieur :</b> Hauteur max. du matelas 16 cm	<b>Lower bed:</b> Max. height of mattress 16 cm
	Mit integriertem Lattenrost: Star U, 18 Latten	Avec sommier intégré: Star U, 18 lattes	With slats integrated: Star U, 18 slats

**Fronten in Buche natur massiv** | Les parties façades en hêtre naturel massif | Front parts in solid natural beech

**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur** | Cadre de lit en bois laminé hêtre naturel | Bedframe in plywood laminated natural beech

**Ausführungen** | Exécutions | Executions



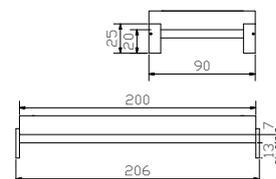
**06**  
**Buche natur lackiert**  
Hêtre naturel laqué  
Natural beech lacquered



**10**  
**Buche weiss deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2**  
Autres accessoires voir catalogue général registre 2  
Further accessories see general catalogue index 2



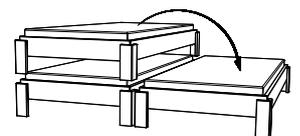


				Dimension cm
<b>Amici</b>	Stapelbett	Lit superposable	Stacking bed	
	Breite	Largeur	Width	90
	Länge	Longueur	Length	200
<b>Trio</b>	 Nachttisch, weiss	Table de nuit, blanc	Bedside table, white	45/49/55

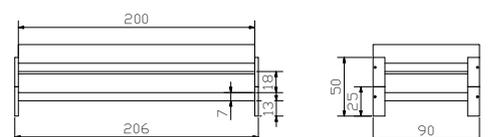
**Fronten in Buche massiv weiss deckend, lackiert** | Les parties façades en hêtre massif blanc couvrant, laqué | Front parts in solid beech white covering, lacquered  
**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie weiss ummantelt** | Cadre de lit en bois laminé blanc | Bedframe in plywood laminated white



**Wir empfehlen Matratze Novo, siehe Gesamtkatalog Seiten 14.16–14.17**  
 Nous recommandons le matelas Novo, voir catalogue général pages 14.16–14.17  
 We recommend mattress Novo, see general catalogue pages 14.16–14.17



**stapelbar** | superposable | stackable





Cura

Nachttisch

Table de nuit

Bedside table

Dimension cm

42/37/50



**Alle Metallteile in Eisen schmiedeisenfarbig** | Toutes les parties métalliques en fer teinté fer | All metal parts in iron iron coloured

**Weitere Beimöbel siehe Gesamtkatalog Register 2** | Autres accessoires voir catalogue général registre 2 | Further accessories see general catalogue index 2

# Romantic



## Cerete

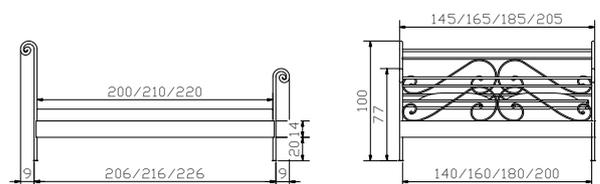
Bett  
Breiten  
Längen  
Höhe

Lit  
Largeurs  
Longueurs  
Hauteur

Bed  
Widths  
Lengths  
Height

## Dimension cm

140, 160, 180, 200  
200, 210, 220  
20





**MOVIE-/TOP LINE**



**FACTORY LINE**



**WOOD LINE**



**LOUNGE**



**FINE LINE**



**NATURO LINE**



**OAK LINE**



**OAK WILD**



**DREAM LINE**



**EDITION  
BOXSPRING**



**FUNCTION/COMFORT  
KIDS & GUESTS**



**LATTENROSTE &  
MATRATZEN**



**Gesamtkatalog**  
Catalogue général  
General catalogue